STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2013 년 7 월 1 일

CUOMO 주지사, MOHAWK VALLEY 홍수 복구 활동에 대한 새소식을 알리다

Oneida 에서의 주지사 브리핑에 대한 동영상은 아래 링크에서 볼 수 있습니다

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 저녁 뉴욕주에서 가장 큰 침수 및 지속적인 폭풍 피해를 입은 지역에서 진행 중인 복구 활동에 대한 새소식을 알렸습니다.

오늘 오후 Oneida 에서 가졌던 주지사의 브리핑에 대한 동영상은 다음 링크에서 볼 수 있습니다: https://www.yousendit.com/download/WFJVblFPUzc5eFZESjhUQw

밤사이 뉴욕주 전역에 비가 내리고 간간히 천둥번개가 지속될 것으로 예상되고 있습니다. 국립기상국(NWS)에 따르면, 시간 당 1 인치 정도의 비가 내릴 것으로 보여 갑작스런 홍수가 발생할 위험이 계속되고 있습니다.

밤사이 **Columbia**, **Dutchess**, **Greene**, **Ulster Counties** 에서 집중 호우가 내릴 것으로 예상됩니다. NWS 는 모든 **Southern Tier**, **Alleghany**, **Cattaraugus**, **Chautauqua 카운티**에 대해 오후 6 시까지 갑작스런 홍수 발생 경보를 발령하였습니다. 또한 갑작스런 홍수 발생 경보는 화요일 아침까지 **Chemung**, **Schuyler**, **Steuben**, **Tompkins** 카운티에서도 유효합니다. 폭우로 인해 **Mohawk River** 는 홍수 수위를 넘어선 상태입니다. 내일까지 홍수 수위 아래로 떨어질 것으로 예상되지만 **Utica 의 Mohawk River** 는 추후 공지가 있을 때까지 홍수 상태가 유효합니다. 다른 많은 강들도 홍수 수위에 근접하고 있지만 내일까지 줄어들 것입니다. 또한 NWS 는 화요일 오후 5 시까지 **Wappingers Creek at Wappingers Falls.에서의 홍수 경보가 유효하다고 발표하였습니다.** 화요일 4 시까지는 국지적인 홍수가 예상되고 있습니다.

"여기에 와 있는 우리가 모든 힘을 다해 도와드리겠습니다. 여러분은 혼자가 아닙니다"라고 Cuomo 주지사가 말했습니다. "여러분은 이웃이 있고 돌봐줄 친구들이 있습니다. 함께 힘을 합친다면 더 빨리 극복할 수 있을 것입니다."

또한 Cuomo 주지사는 심각한 폭우 및 침수가 발생함에 따라 지난 월요일 오바마 대통령께 뉴욕주에 대한 주요 재난지역 선포를 내려줄 것을 정식으로 요청하였습니다.

Korean

긴급 상황

2013 년 6 월 28 일 금요일, Andrew M. Cuomo 주지사는 뉴욕주 재난지역 선포를 발령하였습니다. 이 선포는 월요일 오후까지 다음 카운티에서 유효합니다:

- **Chenango**
- **Essex**
- **Herkimer**
- **Montgomery**
- **Oneida**
- **Schoharie**
- **Warren**

대피/주민 소개

Oneida 시에서는 290 명이 대피했습니다. 홍수 대책반원들은 차오른 물을 빼내고 주택들의 안전을 위해 노력하고 있습니다. 홍수 지역에 대한 접근이 제한되어 있기 때문에 치안유지 관리들은 지역주민들이 귀중품과 애완동물들을 가져 나올 수 있도록 돕고 있습니다. Seneca St. 대피소에서는 클린업 키트가 준비되어 있습니다.

Herkimer 와 **Montgomery 카운티**에서는 수백 명의 주민들이 대피했지만 각 카운티 별로 20 명 미만의 사람들이 일요일 밤에 적십자 대피소에서 지냈던 것으로 보고되었습니다.

재산 피해

FEMA 와 뉴욕주 예비피해조사(PDA) 팀은 월요일과 화요일 **Herkimer**, **Madison**, **Montgomery** 카운티를 방문하여 피해 규모가 개별지원 및 중소기업청(Individual Assistance and Small Business Administration) 재난 지원을 받을 수준인지를 파악할 예정입니다.

정전

현재 **뉴욕주 전역에서** 정전 사태를 겪고 있는 주민은 5,660 명입니다. 월요일 아침 **Mohawk 빌리지**의 전원이 복구되었습니다. 집의 전원이 언제 복구될지에 대한 새소식을 알고 싶다면 전기회사에 문의하십시오.

현재 정전 상태로 침수된 가구는 수리와 점검을 받은 후 전기 복구를 할 수 있습니다. 주택보유자의 경우 점검을 받으려면 UL 면허를 받은 전기기사에게 문의해야 합니다.

가급적 빠른 시일 내에 폭풍으로 파손된 지역에 전기를 복구하기 위해서 내셔널그리드(National Grid)는 뉴욕주 면허를 받은 전기점검자에게 필요한 전기 검사를 받고 가정 또는 상점에 전기 서비스를 복구하면 해당 검사료를 배상해주겠다고 월요일 오후 발표하였습니다. 이러한 배상은 건물 당 한 번의 전기 검사로 제한되며 침수 구역에 거주하는 모든 내셔널 그리드 전기 또는 천연가스 고객에게 적용됩니다.

대피소

적십자 도움 전화 – 1-315- 705-5293

현재 홍수 피해 지역의 대피 주민, 또는 식사, 물, 그리고 다른 여러 가지 도구 중에서 클린업 키트를 필요로 하는 사람들을 위해 세 곳의 대피소가 운영되고 있습니다.

- 연합 감리 교회(**Herkimer 카운티**)
- Oneida 시 YMCA (**Madison 카운티**)
- Henry Hoag 초등학교(**Montgomery 카운티**)

또한 **Herkimer 카운티**에서 구세군이 동원되어 수백 개의 클린업 키트를 비롯해 비상 물품과 식량을 나눠주고 있습니다.

주 기관의 조치

공원, 레크리에이션 및 역사보존실(Parks)은 Fort Plain 의 보행자 다리인 Otsquago Creek Bridge 에 있습니다(**Montgomery 카운티**). 이 다리의 교대가 끊겨서 허물어졌습니다. Parks 는 홍수 쓰레기로 인해 상류가 침수되는 것을 방지하기 위해 다리를 무너뜨리려고 **총무국(OGS)** 및 **교통부(DOT)**와 협의하고 있습니다. **뉴욕주 고속도로국(Thruway Authority)**은 이곳의 접근을 막기 위해 바리케이드를 설치하였습니다.

뉴욕주 비상관리부(OEM)는 **Clinton** 과 **Essex 카운티**의 피해 조사를 위해 직원을 파견하였습니다. 또한 Fort Plain 의 쓰레기 청소를 위해 2 개 조로 된 수감자 작업반원(12 명)들의 도움을 요청하였습니다(**Montgomery 카운티**).

교정 및 지역사회 감독부(DOCCS)에서는 **Montgomery 카운티**에서 적십자 배식 활동으로 화요일까지 하루 두 차례 500 인분의 식사를 준비할 예정입니다.

육해군부(DMNA)는 Oneida 시(**Madison 카운티**)에서 엔지니어 지원을 평가하고 있으며, Utica(**Oneida 카운티**)와 Queensbury(**Warren 카운티**)에 장거리 운행 차량을 마련해놓고 52 명의 인력을 대기시켜 놓고 있습니다.

환경보존부(DEC)는 **Herkimer** 와 **Montgomery** 카운티에서 지원 활동을 하고 있습니다. 여러 다른 기관들과 함께 DEC 는 한 실종 여성의 수색 작업을 돕고 있으며, 또한 Canajoharie 의 Lock 14(**Montgomery 카운티**)에 박혀 있는 하우스 트레일러 제거 작업을 돕고 있습니다. 이 밖에도, 월요일 오후 폭우와 홍수 피해를 입은 22 개 카운티의 응급 복구를 승인하기 위해서 월요일 오후 비상선포가 발령되었습니다. 이에 포함되는 카운티는 **Broome**, **Chenango**, **Clinton**, **Delaware**, **Essex**, **Franklin**, **Herkimer**, **Madison**, **Montgomery**, **Oneida**, **Otsego**, **Tioga**, **Schoharie**, **St**. **Lawrence**, **Warren** 카운티이고, 잠재적으로는 **Ulster**, **Sullivan**, **Dutchess**, **Orange**, **Putnam**, **Rockland**, **Westchester** **카운티**가 있습니다.

뉴욕 경찰청(NYSP)은 에어 보트와 스쿠버 작업자를 대기시켜 놓았고, Canajoharie 에는 신속대응팀과 함께 두 대의 중화물 인양 Huey 항공기(**Montgomery 카운티**)를 준비해놓았습니다. 또한 Fort Plain(**Montgomery 카운티**)에서의 수색 작업을 위해 K-9 을 파견하였고, Madison 카운티 보안관실에는 순찰 활동을 지원하고 있습니다. 뉴욕경찰청은 **Madison** 과 **Oneida 카운티**의 대피 구역에서 보안 순찰 활동을 추가하였습니다.

교통부(DOT)는 피해 조사팀을 비롯해 추가 인력과 장치를 피해 지역에 파견하였습니다. 비상활동 계약업체에서는 **Montgomery 카운티** Route 80 과 **Herkimer 카운티** Route 168 에 자리한 교각들을 포함해 막대한 수리비용이 드는 피해 도로와 교각들을 조사하고 있습니다.

New York State Canal Corporation 은 Lock E2(Waterford)에서 Lock E22(New London)에 이르는 124 마일의 Erie Canal 이 폐쇄됨에 따라 선박들을 안전한 장소로 이동시키는 작업을 지원하고 있습니다. 작업반원들은 Lock E12(Tribes Hill)에서 발생한 큰 피해와 다른 다섯 개 수문에 발생한 작은 피해에 대해 복구 작업을 실시하고 있습니다. Locks E12(Tribes Hill), E14(Canajoharie), E15(Fort Plain)을 비롯해 무거운 잔해들이 여러 댐들을 받쳐주고 있습니다. 이 회사는 또한 **Montgomery** **카운티**의 Fort Plain 과 다른 지역에 작업반원들과 24 개에 달하는 청소 장비들을 배치하고 있습니다.

뉴욕주 고속도로국은 Fort Plain(**Montgomery 카운티**)에서 요구가 있을 때마다 적하기와 덤프 트럭을 제공하고 있습니다.

뉴욕주 국토안보 및 비상서비스부(DHSES)는 비상의사소통실(OIEC)을 통해서 **Montgomery** 와 **Herkimer 카운티**에 장비를 배치하였습니다.

뉴욕주 보건부(DOH)는 Herkimer 카운티가 복합 파상풍, 디프테리아, 백일해(TDAP) 백신 200 회 투여량을 받을 수 있도록 지원하고 있습니다. **Montgomery 카운티**에서는 보건부가 TDAP 백신 169 회 투여량을 집행하였습니다.

끓인 물 안전 지침

- Mohawk 빌리지**(Herkimer 카운티)**에서는 우물이 침수되어 막대한 전기 피해를 야기시켰습니다. 따라서 이 지역에 끓인 물 안전 지침이 발령되었습니다.

- Van Hornesville Water Works(**Herkimer 카운티**)에서는 수도관 파열이 발생하였습니다. 이 지역 거주자들은 물을 끓여서 마셔야 합니다. |

- Herkimer 빌리지(**Herkimer 카운티**)에서 Herkimer County Community College, 관련 아파트 동과 건물, County 911 건물, Ridgewood Dr. 및 Westwood Dr.의 어퍼 루프(upper loop)에 거주하는 사람들은 수도관이 파열되었으므로 (현재 복구됨) 물을 끓여 마실 것을 권장합니다.

거주지역 우물 검사 및 소독에 대한 정보를 알기 위해 지역 보건부 전화번호를 찾으려면 뉴욕주보건부(1-866-881-2809)로 전화하십시오.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418